

Get your tickets now!

FIS Alpine World Ski Championships St. Moritz 2017

6.–19.2.2017

www.stmoritz2017.ch

#stmoritz2017

Gebietskarten / Area day passes / Tessere giornaliere

	E	J	K
CORVIGLIA	Tageskarte 79.00	52.70 69.00	26.30 23.00
	1/2-Tageskarte (ab 12.00)		
Nachmittagskarte (ab 12.30)	49.00	32.70	16.30
CELERINA PROVULÈR	1/2-Tageskarte (ab 12.00)	31.00	26.00 19.00
	Vormittagskarte (bis 12.00)		
5 Fahrten	20.00	12.00	10.00
10 Fahrten	40.00	24.00	20.00
1 Tag	38.00	32.00	24.00
2 Tage	71.00	60.00	45.00
3 Tage	93.00	81.00	62.00
4 Tage	116.00	100.00	77.00
5 Tage	135.00	117.00	90.00
6 Tage	153.00	132.00	102.00
7 Tage	170.00	148.00	114.00
MUOTTAS MURAGL	Tageskarte (ab 12.00)	48.00	32.00 16.00
	1/2-Tageskarte (ab 12.00)	42.00	28.00 14.00
	Nachmittagskarte (ab 12.30)		
6 Tage	41.00	27.30	13.70
	Vormittagskarte (bis 12.00)	57.00	38.00 19.00

Abbonementen / Passes / Abbonamenti

GENERALABONNEMENTE / MULTIPLE-DAY PASSES / ABBONAMENTI GENERALI

Anzahl Tage (alle Gebiete Oberengadin)	E	J	K
Tageskarte Snowsafari (Skipass für das ganze Oberengadin)	82.00	54.70	27.30
2 Tage	156.00	104.00	52.00
3 Tage	223.00	148.70	74.30
4 Tage	283.00	188.70	94.30
5 Tage	339.00	226.00	113.00
6 Tage	376.00	250.70	125.30
7 Tage	422.00	281.30	140.70
8 Tage	464.00	309.30	154.70
9 Tage	502.00	334.70	167.30
10 Tage	534.00	356.00	178.00
11 Tage	563.00	375.30	187.70
12 Tage	588.00	392.00	196.00
13 Tage	607.00	404.70	202.30
14 Tage	622.00	414.70	207.30
15 Tage	632.00	421.30	210.70
18 Tage	719.00	479.30	239.70
21 Tage	791.00	527.30	263.70
30 Tage	903.00	602.00	301.00

Fahrplan / Timetable / Orari delle corse

SUVRETTA-RANDOLINS 07.12.2016–17.03.2017 18.03.2017–02.04.2017	07:45–17:00 07:45–17:30	16:00 16:30	17:00 17:30	
ST. MORITZ BAD-SIGNAL 03.12.2016–17.03.2017 18.03.2017–02.04.2017	bis 30.00 alle 10 Minuten 07:50–17:00 07:50–17:30	16:30 17:00	17:00 17:30	
ST. MORITZ DORF-CHANTARELLA 03.12.2016–17.03.2017 18.03.2017–02.04.2017	alle 10 Minuten 07:45–17:15 07:45–17:45	17:00 17:30	17:15 17:45	
CHANTARELLA-CORVIGLIA 03.12.2016–17.03.2017 18.03.2017–02.04.2017	alle 10 Minuten 07:50–17:05 07:50–17:35	16:20 16:50	17:05 17:35	
CORVIGLIA-PIZ NAIR 17.12.2016–02.04.2017	09:00–16:50	16:00	16:50	
CELERINA-MARGUNS 26.11.2016–17.03.2017 18.03.2017–02.04.2017	07:45–17:00 07:45–17:30	16:30 17:00	17:00 17:30	
CELERINA PROVULÈR 03.12.2016–02.04.2017	09:00–16:00	16:00	–	

BEMERKUNGEN GEBIETSKARTEN / COMMENTS AREA DAY PASSES / OSSERVAZIONI TESSERE GIORNALIERE

E = Erwachsene / Adults / Adulti (8+)
J = Jugendliche / Youth / Ragazzi (3–17)
K = Kinder / Children / Bambini (6–12)
Gebietskarten sind persönlich und nicht übertragbar. Die Zutritte werden videoüberwacht
Tages-, Halbtages-, Nachmittags- und Vormittagskarten sind nur in den einzelnen Gebieten gültig, und die öffentlichen Verkehrsmittel sind nicht inbegriffen
Kinder unter 6 Jahren fahren in Begleitung eines Erwachsenen kostenlos (ausgenommen Celerina Provulèr)
NEU: Vormittagswahlabonnement – Region Corvatsch/ Furtschellas sowie Region Corviglia
Area day passes are personal and non-transferable. All access is monitored by video
Full-day, half-day, morning and afternoon passes are only valid in the individual resorts, and public transport is not included
Children under 6 years of age travel free of charge when accompanied by an adult (excluding Celerina Provulèr)
NEW: Optional morning pass – Corvatsch/Furtschellas region and Corviglia region
Le tessere giornaliere sono personali e non possono essere cedute a terzi. Gli accessi sono video sorvegliati
Le tessere giornaliere, di mezza giornata, pomeridiane e mattutine sono valide solo nei singoli comprensori. I trasporti pubblici non sono compresi nelle tessere
I bambini sotto ai 6 anni viaggiano gratuitamente in compagnia di un adulto (fanno eccezione gli impianti di Celerina Provulèr)
NOVITÀ: Abbonamento mattutino a scelta – Regione Corvatsch/ Furtschellas e Regione Corviglia

Einzelfahrten Fussgänger / Single journeys walkers / Corse singole pedoni

	E	J	K
SUVRETTA-RANDOLINS	25.20	16.80	8.40
ST. MORITZ BAD-SIGNAL	12.60	8.40	4.20
ST. MORITZ DORF-CHANTARELLA	25.20	16.80	8.40
ST. MORITZ DORF-CORVIGLIA	12.60	8.40	4.20
ST. MORITZ DORF-PIZ NAIR	50.00	33.60	16.80
CHANTARELLA-CORVIGLIA	25.20	16.80	8.40
CELERINA-MARGUNS	25.20	16.80	8.40
MUOTTAS MURAGL ABENDFAHRTEN AB 18:00 UHR	35.00	23.30	11.90
DIAVOLEZZA	35.00	23.30	11.90
LAGALB	33.00	22.00	11.00

Retour / Return / Ritorno
Einfach (Berg- oder Talfahrt) / Single (ascent or descent) / Corsa singola (salita o discesa)

ENGADIN PASS

Gültigkeit (alle Anlagen im Oberengadin, Winter/Sommer)	E	J	K
3 von 4 Tagen	235.00	156.70	78.30
4 von 5 Tagen	302.00	201.30	100.70
5 von 6 Tagen	358.00	238.70	119.30
6 von 8 Tagen	397.00	264.70	132.30
7 von 9 Tagen	443.00	295.30	147.70
8 von 10 Tagen	487.00	324.70	162.30
9 von 11 Tagen	527.00	351.30	175.70
10 von 12 Tagen	561.00	374.00	187.00
11 von 13 Tagen	591.00	394.00	197.00
12 von 14 Tagen	618.00	412.00	206.00

Inklusive 50%-Special und öffentlicher Verkehrsmittel im Winter (Siehe Bemerkungen Abbonemente)

Tage wählbar bis 31.10.2017, persönlich mit Name und Foto (alle Gebiete Oberengadin)	E	J	K
5 Tage	395.00	263.30	131.70
10 Tage	690.00	460.00	230.00

Inklusive öffentlicher Verkehrsmittel (siehe Bemerkungen Abbonemente)

Ask for Snowcare insurance when you buy your ski pass at the mountain transport ticket offices. Protect yourself from the costs involved in a skiing or snowboard accident for CHF 5.– per day

Data carrier (ENGADINcard): price: CHF 10.–. The card can be reused. The card can be returned to an issue point within 72 hours for a refund provided it has not been damaged

No refund for ski tickets in cases of poor weather or snow conditions, loss, departure, breakdown or non-operating of lifts and facilities

No reduction for SBB GA and half-fare cardholders. Junior and Grandchildren Cards are not valid

HOTEL+SKIPASS

Engadin St.Moritz

Einmalige Spitze: Wer mehr als eine Nacht bucht, erhält den Hotelskipass für CHF 35.–. Simply outstanding: Guests staying more than one night can purchase a Hotel Ski Pass for CHF 35.–. Eccezionale: Chi prenota più di un pernottamento, ha diritto all'hotelskipass a CHF 35.–.

www.engadin.stmoritz.ch



ALLGEMEINE BEMERKUNGEN / GENERAL COMMENTS / OSSERVAZIONI GENERALI

Fördern Sie an den Kassen der Bergbahnen die Snowcare-Versicherung mit dem Skipass an. Für CHF 5.– pro Tag schützen Sie sich vor allfälligen Kosten nach einem Ski- oder Snowboardunfall

Datenträger (ENGADINcard): Verkaufspreis CHF 10.–. Die Karte ist wiederverwendbar. Rückkauf der Karte innerhalb 72 Stunden, wenn sie nicht beschädigt ist und an einer Ausgabestelle zurückgegeben wird

Keine Rückerstattung des Skipasses bei schlechten Witterungs- oder Schneeverhältnissen, Verlust, Abreise, Ausfall oder Nichtbetrieb von Anlagen

Keine Ermässigung für Inhaber von SBB-GA und -Halbtax-Abbonementen. Junioren- und Enkelkarten werden nicht anerkannt

Preise in CHF. Die AGB erhalten Sie an jeder Kasse der Bergbahnen und unter www.engadin.stmoritz.ch/agb

Alle Informationen unter www.engadin.stmoritz.ch/tariffe-winter

Ask for Snowcare insurance when you buy your ski pass at the mountain transport ticket offices. Protect yourself from the costs involved in a skiing or snowboard accident for CHF 5.– per day

Data carrier (ENGADINcard): price: CHF 10.–. The card can be reused. The card can be returned to an issue point within 72 hours for a refund provided it has not been damaged

No refund for ski tickets in cases of poor weather or snow conditions, loss, departure, breakdown or non-operating of lifts and facilities

No reduction for SBB GA and half-fare cardholders. Junior and Grandchildren Cards are not valid

ERLEBEN SIE UNSERE BERGE!



FAMILIEN / FAMILIES / FAMIGLIE
 Ein oder beide Elternteile oder Grosseltern bezahlen den offiziellen Tarif
 Ältestes Kind bis 17 Jahre: bezahlt Kinder- oder Jugendtarif
 Zweites Kind bis 17 Jahre: erhält 30% Ermässigung auf Kinder- oder Jugendtarif
 Jedes weitere Kind bis 17 Jahre: fährt kostenlos

Gültigkeit
 Gültig für 3- bis 14-Tages-Generalabbonemente
 Für im gleichen Haushalt lebende Personen (Nachweispflicht)
 One or both parents or grandparents pay the official tariff
 Eldest child up to age 17: pays child or youth tariff
 Second child up to age 17: receives 30% discount on child or youth tariff
 Each further child up to age 17: travels free of charge

Validität
 Valid for multiple-day passes (5 to 14 days)
 For people living in the same household (proof required)
 Uno o entrambi i genitori o nonni pagano la tariffa intera
 Figlio più grande fino a 17 anni: paga la tariffa bambini o ragazzi
 Secondo figlio fino a 17 anni: ha il 30% di sconto sulla tariffa bambini o ragazzi
 Altri figli fino a 17 anni: viaggiano gratis

Validità
 Valido per abbonamenti generali da 5 a 14 giorni
 Per le persone che vivono nella stessa economia domestica (obbligo di certificazione)
 All information at www.engadin.stmoritz.ch/rates-winter

Tutte le informazioni su www.engadin.stmoritz.ch/tariffe-inverno



BEMERKUNGEN ABBONEMENTE / COMMENTS PASSES / OSSERVAZIONI ABBONAMENTI

E = Erwachsene / Adults / Adulti (18+)
 J = Jugendliche / Youth / Ragazzi (13–17)
 K = Kinder / Children / Bambini (6–12)

Abbonemente sind persönlich und nicht übertragbar. Die Zutritte werden videoüberwacht
 Kinder unter 6 Jahren fahren in Begleitung eines Erwachsenen kostenlos (ausgenommen Aela, Cristins, Celerina Provulèr, San Spiert, Survìh, Müsella e Bügls)
 50%-Special (50% per 1–14 Tage): Kitzbühel, Livigno, Bormio, S. Caterina Valfurva, Ski Gstaad, Scuol, Samnaun, Val Müstair, Casaccia in Val Bregaglia, Bivio, Bergün, Spindlermühle (CZ), Atzmännig
 Gültigkeit Gebiete Oberengadin: Aela, Furtschellas, Corvatsch, Cristins, Suvretta, Corviglia, Piz Nair, Marguns, Celerina Provulèr, Muottas Muragl, Survìh, San Spiert/Languard, Diavolezza, Lagalb, Müsella, Skilift Zuoz und Bügls
 Validità mezzi pubblici: Maloja–Cinuos–chel/Brail, Samedan–Pontresina, St. Moritz–Alp Grüm, Bever–Spinas (Röth, 2. Klasse, exklusive Nachtbus)

Passes are personal and non-transferable. All access is monitored by video
 Children under 6 years of age travel free of charge when accompanied by an adult (excluding Aela, Cristins, Celerina Provulèr, San Spiert, Survìh, Müsella and Bügls)
 50% special (50% off on 1 to 14 days): Kitzbühel, Livigno, Bormio, S. Caterina Valfurva, Ski Gstaad, Scuol, Samnaun, Val Müstair, Casaccia in the Val Bregaglia, Bivio, Bergün, Spindlermühle (CZ), Atzmännig
 Valid at the following public transport: Maloja–Cinuos–chel/Brail, Samedan–Pontresina, St. Moritz–Alp Grüm, Bever–Spinas (Röth – 2nd class, excluding night bus)

Gli abbonamenti sono personali e non possono essere ceduti a terzi. Gli accessi sono video sorvegliati
 I bambini sotto ai 6 anni viaggiano gratuitamente in compagnia di un adulto (fanno eccezione gli impianti di Aela, Cristins, Celerina Provulèr, San Spiert, Survìh, Müsella e Bügls)
 50% special (50% per 1–14 giorni): Kitzbühel, Livigno, Bormio, S. Caterina Valfurva, Ski Gstaad, Scuol, Samnaun, Val Müstair, Casaccia in Val Bregaglia, Bivio, Bergün, Spindlermühle (CZ), Atzmännig

Validità comprensorio Alta Engadina: Aela, Furtschellas, Corvatsch, Cristins, Suvretta, Corviglia, Piz Nair, Marguns, Celerina Provulèr, Muottas Muragl, Survìh, San Spiert/Languard, Diavolezza, Lagalb, Müsella, skilift Zuoz e Bügls
 Validità mezzi pubblici: Maloja–Cinuos–chel/Brail, Samedan–Pontresina, St. Moritz–Alp Grüm, Bever–Spinas (Ferrovia retica, 2ª classe, escluso bus notturno)

Tutte le informazioni su www.snowpass.ch

1 Snowsafari
 88 Pistenkilometer von Sils nach Celerina
 88 piste kilometres from Sils to Celerina
 88 chilometri di piste da Sils a Celerina

2 Audi Ski Run, Corviglia
 Weltcupfeeling auf der FIS-Trainingsstrecke
 World Cup feeling on the FIS training run
 Emozioni da coppa del mondo sulla pista dal FIS

3 quattro BAR, Corviglia
 Engadiner Snacks und Cocktails mit Panoramablick
 Engadin snacks and cocktails with panoramic view
 Snack e cocktail engadinesi con vista mozzafiato

4 Funslope, Corviglia Snowpark
 Spass und schnelle Kurven für die kleinen Gäste
 Fun and fast turns for younger visitors
 Divertimento e grandi curve per i più piccoli

5 ALL IN ONE HOTEL INN LODGE
 Preiswertes Hotel mit Stil an zentraler Lage
 Central, inexpensive hotel with style
 Un hotel elegante, conveniente e centrale

6 Schittelbahn Muottas Muragl
 Rasantes und kurvenreiches Abenteuer auf 4,2 km
 Breathing adventure down twisting 4.2 km
 Avventura spericolata su 4,2 km

7 Romantik Hotel Muottas Muragl
 Zimmer mit Charme und herrlichem Ausblick
 Charming rooms and a magnificent view
 Camere di classe e vista impareggiabile

8 Romantik-Fondue Muottas Muragl
 Kästliche Käsefondues für Romantikleiber
 Exquisite cheese fondues for the romantic at heart
 Squisite fondue per chi ama le atmosfere romantiche

9 Gletscherabfahrt Diavolezza
 Mit 10 km die längste Gletscherabfahrt der Schweiz
 At 10 km, Switzerland's longest glacier run
 10 km: la discesa dal ghiacciaio più lunga in Svizzera

10 Berghaus Diavolezza
 Übermachten, wo die Sterne zum Greifen nah sind
 Spend the night in reach of the stars
 Dormire toccando le stelle con un dito

ANZAHN TAGE (alle Gebiete Oberengadin)	E	J	K	Famiglie
GENERALABONNEMENTE / MULTIPLE-DAY PASSES / ABBONAMENTI GENERALI				
Vorverkauf bis 30.11.2016	1485.00	990.00	495.00	3360.00
Tarif gültig ab 01.12.2016	1755.00	1170.00	585.00	3640.00

Familie: Familienabo für alle Familienmitglieder
 1 oder 2 Erziehungsberechtigte und ihre Kinder bis 17 Jahre
 Für im gleichen Haushalt lebende Personen (Nachweispflicht)

Alle Informationen unter www.snowpass.ch

Family: family card for all family members
 1 or 2 adults and their children up to 17 years of age
 For people living in the same household (proof required)

Famiglia: abbonamento per famiglie valido per tutti i membri della famiglia
 1 o 2 adulti e i loro figli fino a 17 anni
 Per le persone che vivono nella stessa economia domestica (obbligo di certificazione)

Tutte le informazioni su www.snowpass.ch

ENGADIN St.Moritz

Attraktive Angebote während der ganzen Sommersaison
 Offerte attraenti durante tutta la stagione estiva
 Attractive offers during the whole summer season

www.engadin.stmoritz.ch